



Supplement til betjeningsvejledning

Genie® Fall Arrest Bar

Oversættelse af originale
instruktioner
First Edition
Ninth Printing
Part No. 1256390DAGT

Indledning

Godkendt model

Modeller godkendt til brug, produceret fra 2003 i ANSI- og CSA-marked:

Z®-45/25	S®-65 TRAX
Z®-45 DC	S®-60 HF
Z®-45/25 RT	S®-65 HF
Z®-45/25J RT	S®-60 XC
Z®-45 XC	S®-65 XC
Z®-45 HF	S®-60 DC
Z®-45 FE	S®-60 FE
Z®-51/30	S®-60J
Z®-60 DC	S®-80J
Z®-60 FE	S®-80
Z®-60/34	S®-85
Z®-62/40	S®-80 XC
Z®-80/60	S®-85 XC
Z®-135/70	S®-100
ZX®-135/70	S®-105
S®-40 XC	S®-120
S®-45 XC	S®-125
S®-40 TRAX	SX™-105 XC
S®-45 TRAX	SX™-125 XC
S®-40 HF	SX™-150
S®-45 HF	SX™-180
S®-60	SX™-135 XC
S®-65	
S®-60 TRAX	

Modeller godkendt til brug på det australske marked:

Modeller	Fra serienummer
S®-45 XC	
S®-65 XC	
S®-85 XC	
S®-65 TRAX	S65CXH-45001 & S65XCD-101
Z®-45 XC	
Z®-45 FE	

⚠ ADVARSEL

Installer ikke en bjælkemontage til standsning af fald på noget Genie-bomprodukt ud over de angivne modeller.

Indledning

Modeller	certifikater	År
Z®-135/70	EF- certifikater	År
	CE6/13378/PAC	2005 - 2010
	CE10/13513/PAC	2010 - 2015
ZX®-135/70	EF- certifikater	År
	CE15/13620/PAC	2015 - 2020
	KCEC4509	2022 - 2025
	UKCA- certifikater	År
	AVUK4509	2021 - 2025
S®-40, S®-45	EF- certifikater	År
	CE6/13328/PAC	2003 - 2009
	CE6/13329/PAC	2003 - 2009
	CE10/13474/PAC	2009 - 2014
	CE15/13603/PAC	2014 - 2019
	KCEC4493	2020 - 2024
S®-40 XC, S®-45 XC	EF- certifikater	År
	CE15/13734/PAC	2019 - 2024
	KCEC4523	2020 - 2024
	UKCA- certifikater	År
	AVUK4523	2021 - 2024
S®-40 TRAX, S®-45 TRAX, S®-40 HF, S®-45 HF	EF- certifikater	År
	CE15/13734/PAC	2019 - 2024
	KCEC4523	2020 - 2024
	UKCA- certifikater	År
S®-60, S®-65	EF- certifikater	År
	CE6/13320/PAC	2003 - 2008
	CE10/13461/PAC	2009 - 2014
	CE10/13461/PAC	2014 - 2015
	CE15/13613/PAC	2015 - 2020
	KCEC4503	2020 - 2025

Modeller	certifikater	År
S®-60 TRAX, S®-65 TRAX, S®-60 HF, S®-65 HF	EF- certifikater	År
	KCEC4521	2020 - 2023
	KCEC4503	2020 - 2025
S®-65 XC	EF- certifikater	År
	CE15/13725/PAC	2018 - 2023
	KCEC4521	2020 - 2023
	UKCA- certifikater	År
	AVUK4521	2021 - 2023
S®-60 DC, S®-60 FE	EF- certifikater	År
	KCEC4716	2021 - 2026
	UKCA- certifikater	År
S®-60J	EF- certifikater	År
	KCEC4373	2020 - 2025
	UKCA- certifikater	År
	AVUK4373	2021 - 2025
S®-80J	EF- certifikater	År
	KCEC4385	2021 - 2026
	UKCA- certifikater	År
	AVUK4385	2021 - 2026
S®-80, S®-85	EF- certifikater	År
	CE6/13327/PAC	2003 - 2008
	CE6/13446/PAC	2009 - 2014
	CE10/13512/PAC	2010 - 2015
	CE15/13607/PAC	2014 - 2019

Indledning

Installationen og brugen af bjælken til standsning af fald på de Genie-godkendte modeller, som er angivet nedenfor, dækkes af modellernes EF og UKCA type-inspektioner.

Produkternes overensstemmelseserklæringer for disse CE- og UKCA-godkendte modeller er inkluderet i den originale dokumentationspakke, som sendes med maskinen.

Modeller	certifikater
Z [®] -45 XC	EF- certifikater 01/205/1005/23 UKCA- certifikater 01/205U/1005/23
Z [®] -45/25J DC, Z [®] -45/25J Bi-Energy, Z [®] -45/25J RT	EF- certifikater 01/205/1018/23 UKCA- certifikater 01-205U-1018-23
Z [®] -45 DC Z [®] -45 FE	EF- certifikater DK-MAC000198 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000199 i01
Z [®] -51/30J RT	EF- certifikater 01/205/1006/23 UKCA- certifikater 01/205U/1006/23
Z [®] -60 DC, Z [®] -60 FE	EF- certifikater DK-MAC000145 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000144 i01
Z [®] -62/40	EF- certifikater DK-MAC000161 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000160 i01

Modeller	certifikater
Z [®] -80/60	EF- certifikater 1370-160R-IX-0005-07-2023 UKCA- certifikater UKCA-0041-TER-001-23-GBR
S [®] -40 XC S [®] -45 XC S [®] -40 TRAX S [®] -45 TRAX S [®] -40 HF S [®] -45 HF	EF- certifikater DK-MAC000157 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000156 i01
S [®] -65 XC S [®] -65 TraX S [®] -65 HF	EF- certifikater DK-MAC000155 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000154 i01
S [®] -60 DC, S [®] -60 FE	EF- certifikater DK-MAC000196 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000197 i01
S [®] -60J	EF- certifikater DK-MAC000188 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000189 i01
S [®] -80 XC, S [®] -85 XC	EF- certifikater 1370-160R-IX-0004-12-2022 UKCA- certifikater UKCA-0041-TRX-2023-001
S [®] -80J	EF- certifikater DK-MAC000159 i01 UKCA- certifikater UK-MAC000158 i01
SX [™] -135 XC	EF- certifikater 1370-160R-IX-0001-02-2022

Indledning

Præference for beskyttelse mod nedstyrtning

Når et arbejdsområde/forhold udformes, er præferencerækkefølgen for beskyttelse mod nedstyrtning følgende:

- 1 Faldsikring - Forhindr forekomst af fald
- 2 Standsning af fald - Reducer skader, der sker under faldet

Genies selvkørende bomme kan bruges som fastgørelsespunkt til standsning af fald inklusive arbejde uden for platformen under følgende retningslinjer:

- 1 Ejeren/arbejdsgiveren/brugeren/operatøren af bommen er ansvarlig for at yde faldbeskyttelse for bomoperatøren.
- 2 En "kvalificeret person" med kendskab til regulativer og systemer for faldbeskyttelse skal udarbejde arbejdsområdet og systemet til standsning af fald for at garantere arbejdernes sikkerhed.
- 3 Genie Booms er blevet testet for stabilitet på et plant niveau for en person på 300 lbs/136 kg, som udsættes for standsning af fald med den resterende nominelle belastning i platformen. Derfor må vægten af arbejderen, inklusive værktøj og udstyr, som forlader platformen, mens vedkommende er fastgjort til en af platformens fastgørelsespunkter til sikkerhedswire, ikke overstige 300 lbs/136 kg.
- 4 Fastgørelsesenheden bruges som en del af et system til standsning af fald. Brugeren skal være forsynet med en måde at begrænse en maksimal bremsende kraft til 1.349 lbs/6 kN. I visse globale områder kan maksimummet være 1.798 lbs/8 kN. Overhold alle lokale og offentlige regulativer.

- 5 Systemet til standsning af fald må ikke tillade et potentielt frit fald på mere end 6 fod/1,8 m. I visse globale områder kan dette være 6,6 fod/2 m. Overhold alle lokale og offentlige regulativer.
- 6 Kun én person må stige af eller arbejde uden for platformen, mens vedkommende er fastgjort til et godkendt fastgørelsespunkt til sikkerhedswiren.
- 7 Vægten af en person, som arbejder uden for platformen mens fastgjort til et godkendt fastgørelsespunkt til sikkerhedswiren, skal inkluderes i beregningen af platformens last.
- 8 Arbejdsgivere og operatører skal være opmærksom på og planlægge for potentiel lodret og vandret platformsbevægelse, mens der stiges af eller på en hævet bomplatform.
- 9 Bommen skal være på et fast plant niveau for at kunne betragtes som brugbar som et fastgørelsespunkt for standsning af fald.
- 10 En person, som er uddannet i betjeningen af Genie Boom, skal forblive på jorden i nærheden af maskinbasens kontrolenheder eller ved kontrolenhederne på platformen for at forhindre uautoriseret brug og for at forhindre maskinen i at blive betjent, mens den benyttes som et fastgørelsespunkt til standsning af fald.
- 11 Faldsikringssystemet skal overholde alle gældende krav for brugen af personligt faldsikringsudstyr, som kræves lokalt, amtsdækkende, landsdækkende, af arbejdspladsen og producenten.
- 12 Bommen må ikke betjenes, når først operatøren er fastgjort og er steget ud af platformen.
- 13 Vær opmærksom på alle medicinske tilstande, som kan påvirke sikkerheden af brugeren under normal brug, men også i nødsituationer.
- 14 En redningsplan skal være parat til at håndtere eventuelle nødsituationer, som kan opstå, når der udføres arbejde i høje niveauer.

Indledning

Krav til ejer/arbejdsgiver/bruger/operatør:

- 1 Operatører skal være uddannet i og kvalificeret til at betjene udstyret sikkert, og være bekendt med den specifikke model af Genie-udstyret som følger:
 - Være bekendt med og overholde udstyrets betjenings- og sikkerhedsvejledninger, mærkater og advarsler.
 - Forstå alle kontrolfunktioner.
 - Være opmærksom på og forstå alle sikkerhedsenheder, som er specifikke for det anvendte udstyr.
 - Være instrueret i hvordan farerne undgås.
- 2 Overholde alle gældende regler og regulativer, som kræves af arbejdspladsen, lokalt, statsomfattende og landsomfattende, samt standarder, der er relateret til brugen af udstyret.
- 3 Udstyret skal være i behørig arbejdstilstand og -konfiguration.

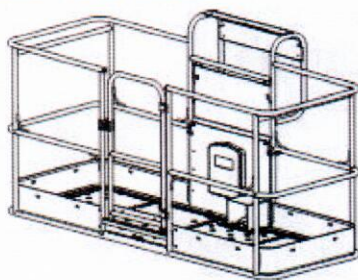
Med hensyntagen til Genies vejledning heri accepterer udstyrets ejer, arbejdsgiveren, brugeren og operatøren hermed at holde Terex USA, Terex Global GmbH og dets moderselskab og tilknyttede selskaber skadesløse mod enhver og alle erstatningsansvar, krav, søgsmål, tab, udgifter og juridiske gebyrer, som forårsages af, eller som resultat af nogen uagtsom handling eller udeladelse i betjeningen af udstyret; undladelsen af at overholde de angivne kriterier i denne håndbog relateret til brugen af en bom som et fastgørelsespunkt for standsning af fald; sikkerhedsreglerne og betjeningsinstruktionerne i betjeningsvejledningen. **Ved at fortsætte med brugen af en bom som et fastgørelsespunkt for standsning af fald accepterer du at overholde de krav, som er angivet heri, inklusive førnævnte skadesløsholdelse. Fortsæt ikke den foreslåede brug, hvis du ikke kan acceptere dette.**

Indledning

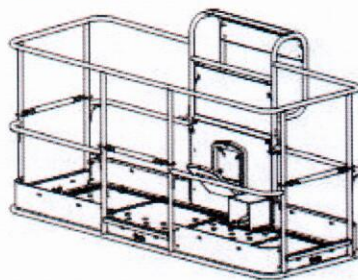
Ikke autoriserede platformskonfigurationer:

Genie-bjælken til standsning af fald må ikke bruges på maskiner, som er udstyret med følgende:

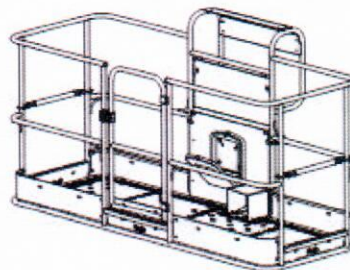
- ▲ Panelholder, ekstraudstyr
- ▲ Låge monteret i midten
- ▲ Lift Tools™ Expo Installer



- ▲ Platform med tre indgange med tre glidende midtergelændere



- ▲ Platform med tre indgange med to glidende midtergelændere og låge monteret i midten



▲ FARE

Brug af Genie-bjælken til standsning af fald med ovenstående udstyr kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Indledning

Inspektion før ibrugtagning

- ☐ Kontrollér at betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen og eventuelle nødvendige supplementer er fuldstændige, læselige og placeret i opbevaringsboksen i platformen.
- ☐ Kontrollér, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Kontrollér Genie-bjælken til standsning af fald for beskadigelse eller slid, forkert monterede, løse eller manglende dele samt uautoriserede ændringer.

- ☐ Møtrikker, bolte og andre fastgøringsdele
- ☐ Revner i svejsesamlinger eller konstruktionskomponenter
- ☐ Buler i eller anden beskadigelse af Genie-bjælken til standsning af fald
- ☐ Bekræft at, den trolley hvor sikkerhedswiren fastgøres, frit kan bevæge sig i hele skinnens længde

Inspektion før ibrugtagning er en visuel inspektion, der udføres af operatøren inden hvert skift. Inspektionen har til formål at fastslå, om der er noget åbentlyst galt med maskinen, inden operatøren foretager funktionstesterne.

Hvis der konstateres beskadigelse eller uautoriseret afvigelse fra maskinens oprindelige fabriksstand, skal den mærkes og tages ud af drift og ikke bruges igen, før det er blevet bekræftet skriftligt af en kompetent person, at det er acceptabelt at gøre dette.

Inspektion af mærkater

Brug den relevante inspektion til at kontrollere, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret. Mærkater kan variere alt efter maskinkonfigurationen.

Reserve- delsnr.	Mærkatbeskrivelse	Antal
1281176	Mærkat – Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire, standsning af fald	1
1256400	Mærkat, TFAAS-skinne, ord	1
1260910	Mærkat, TFAAS-skinne, symbol	1
1301770	Mærkat – CE-identifikation, TFAAS	1

Indledning

Produktets levetid

Personlige værnemidler, såsom Genie-bjælken til standsning af fald, kan benyttes under forudsætning af, at de fra produktionsdatoen er underlagt:

- Normal brug i overensstemmelse med anbefalingerne for brug i denne vejledning.
- Periodevis inspektion, som skal udføres mindst en gang om året af en autoriseret og kompetent person (lokale og offentlige regulativer om periodevis inspektioner kan variere: kontrollér og overhold dem). Når denne periodevis inspektion er udført, skal det personlige værnemiddel i skriftlig form erklæres egnet til at vende tilbage til drift. Se venligst "Genie-inspektionslog for bjælke til standsning af fald" i denne vejledning.
- Streng overholdelse af opbevarings- og transportforhold, som angivet i denne vejledning.

Installationsinstruktioner

Indhold af sæt 1256378

Til brug med 6 fod/1,83 m platforme med mærkater med ord.

Genstand	Beskrivelse af reservedel	Genie Reservedelsnr.	Ant.
1	Skinne montage, 6 fod/1,83 m	*1256380	1
2	Afstandsstykke	1256481	8
3	Indvendig bøjle	1256389	2
4	Skrue, 3/8-16 x 2,5**	1256856	8
5	Flangemøtrik, 3/8-16**	1274322	8
6	Håndbog, Supplement	1256390	1

Komponenter af *1256380

Genstand	Beskrivelse af reservedel	Genie Reservedelsnr.	Ant.
7	Trolley	1256439	1
8	Mærkat, Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire	1281176	1
9	Mærkat, TFAAS-skinne, ord	1256400	1
10	Skrue, 1/2-13 x 3,5***	1256851	2
11	Flangemøtrik, 1/2-13***	1251997	2
12	Gummi-stødpude	36388	2
13	Stopklods	1260892	2
14	Svejsning, 6 fod/1,83 m skinne	1256383	1

Indhold af sæt 1261018

Til brug med 8 fod/2,44 m platforme med franske mærkater.

Genstand	Beskrivelse af reservedel	Genie Reservedelsnr.	Ant.
1	Skinne montage, 8 fod/2,44 m	*1261020	1
2	Afstandsstykke	1256481	8
3	Indvendig bøjle	1256389	2
4	Skrue, 3/8-16 x 2,5**	1256856	8
5	Flangemøtrik, 3/8-16**	1274322	8
6	Håndbog, Supplement	1256390FR	1

Komponenter af *1261020

Genstand	Beskrivelse af reservedel	Genie Reservedelsnr.	Ant.
7	Trolley	1256439	1
8	Mærkat, Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire	1281176	1
9	Mærkat, TFAAS-skinne, fransk	1256400FR	1
10	Skrue, 1/2-13 x 3,5***	1256851	2
11	Flangemøtrik, 1/2-13***	1251997	2
12	Gummi-stødpude	36388	2
13	Stopklods	1260892	2
14	Svejsning, 8 fod/2,44 m skinne	1256381	1

** Tilspændingsmoment til 44 fod-lbs/60 Nm

*** Stram indtil tætsluttende. Stram ikke for meget, ellers kan skinnen blive beskadiget.



Installationsinstruktioner

Indhold af sæt 1261023

Til brug med 6 fod/1,83 m platforme med mærkater med symboler.

Genstand	Beskrivelse af reservedel	Genie Reservedelsnr.	Ant.
1	Skinnemontage, 6 fod/1,83 m	*1261025	1
2	Afstandsstykke	1256481	8
3	Indvendig bøjle	1256389	2
4	Skrue, 3/8-16 x 2,5**	1256856	8
5	Flangemøtrik, 3/8-16**	1274322	8
6	Håndbog, Supplement	1256390	1

Komponenter af *1261025

Genstand	Beskrivelse af reservedel	Genie Reservedelsnr.	Ant.
7	Trolley	1292983	1
8	Mærkat, Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire	1281176	1
9	Mærkat, TFAAS-skinne, symbol	1260910	1
10	Skrue, 1/2-13 x 3,5***	1256851	2
11	Flangemøtrik, 1/2-13***	1251997	2
12	Gummi-stødpude	36388	2
13	Stopklods	1260892	2
14	Svejsning, 6 fod/1,83 m skinne	1256383	1
15	Mærkat, CE-identifikation	1301770	1

** Tilspændingsmoment til 44 fod-lbs/60 Nm

*** Stram indtil tætsluttende. Stram ikke for meget, ellers kan skinnen blive beskadiget.

Genie-inspektionslog for bjælke til standsning af fald

[illegible]

Overensstemmelseserklæring



STORBRITANNIEN Overensstemmelseserklæring

Model / Type Genie-bjælke til standsning af fald (FAB og TFAAS)
Beskrivelse: - Personligt værnemiddel i kategori 3
Fabrikant: Terex Global GmbH
 Bleicheplatz 2
 8200 Schaffhausen Switzerland

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under fabrikantens eneansvar.

Produkt: Delnummer 1261023 og 1261022

Det ovennævnte produkt, som denne erklæring er gældende for, er i overensstemmelse med den relevante lovgivning:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler (som indført i britisk lov og ændret). Som beskrevet i UKCA-typeprøve nummer AB0321/16357-01/E00-00 udstedt af:

SATRA Technology Centre Limited
N° AB0321 Wyndham Way,
Telford, Kettering Northamptonshire
NN168SD

Anvendte tekniske standarder eller specifikationer:

EN 795:2012 Personligt faldsikringsudstyr –
forankringsudstyr

Det ovennævnte produkt, som denne erklæring er gældende for, underlægges følgende procedure for vurdering af overensstemmelse i henhold til forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler (som indført i britisk lov og ændret).

Typeoverensstemmelse baseret på intern produktionskontrol samt overvågede produktkontroller ved tilfældige intervaller (modul C2) under tilsyn af det godkendte organ SATRA N°AB0321

Underskrevet for og på vegne af:
Sted og dato for udstedelse:

Terex Global GmbH
19. april 2021

Bemyndiget underskriver

Simon Meester

Autoriseret repræsentant til kompilering af den tekniske fil:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NGB31 6BH
UK



Overensstemmelseserklæring



STORBRITANNIEN Overensstemmelseserklæring

Produkt: Genie-bomlift udstyret med Genie-bjælke til standsning af fald (FAB og TFAAS)
Produkttype: Mobil løfteplatform
Fabrikant: Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
8200 Schaffhausen Switzerland

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under fabrikantens eneansvar.

Produkt: Delnummer 1261023 og 1261022

Det ovennævnte produkt, som denne erklæring er gældende for, er i overensstemmelse med den relevante lovgivning:

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 som beskrevet i typeprøve UK-MAC000139 i01 udstedt af:

TUV SUD BABT
AB N° 0462
Octagon House
Concorde Way
Segensworth
North Hamspire
PO15 5RL

Relevante standarder:

EN 795:2012 Personligt faldsikringsudstyr –
forankringsudstyr
ISO 16368:2010 MEWP design, calculations, safety
requirement and methods.

Terex Global GmbH
20. marts 2023

Underskrevet for og på vegne af:
Sted og dato for udstedelse:

Bemyndiget underskriver

Simon Meester

Autoriseret repræsentant til kompilering af den
tekniske fil:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NGB31 6BH
UK

